



EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL

Conseillers en exercice : 61

Date de Publicité : 26/06/12

Reçu en Préfecture le : 03/07/12
CERTIFIÉ EXACT,

Séance du lundi 25 juin 2012
D - 2012/326

Aujourd'hui 25 juin 2012, à 15h00,

le Conseil Municipal de la Ville de Bordeaux s'est réuni en l'Hôtel de Ville, dans la salle de ses séances, sous la présidence de

Monsieur Alain JUPPE - Maire

(Présidence de Mr Hugues Martin de 18h30 à 18h42). Interruption de séance de 16h16 à 16h30

Etaient Présents :

Monsieur Alain JUPPE, Monsieur Hugues MARTIN, Madame Anne BREZILLON, Monsieur Didier CAZABONNE, Monsieur Jean-Louis DAVID, Madame Brigitte COLLET, Monsieur Stephan DELAUX, Madame Nathalie DELATTRE, Monsieur Dominique DUCASSOU, Madame Sonia DUBOURG-LAVROFF, Monsieur Michel DUCHENE, Madame Véronique FAYET, Monsieur Pierre LOTHAIRE, Madame Muriel PARCELIER, Monsieur Alain MOGA, Madame Arielle PIAZZA, Monsieur Josy REIFFERS, Madame Elizabeth TOUTON, Madame Anne WALRYCK, Madame Laurence DESSERTINE, Monsieur Jean-Charles BRON, Madame Alexandra SIARRI, Monsieur Jean-Marc GAUZERE, Monsieur Charles CAZENAVE, Madame Chantal BOURRAGUE, Monsieur Joël SOLARI, Monsieur Alain DUPOUY, Madame Ana marie TORRES, Monsieur Jean-Pierre GUYOMARC'H, Madame Mariette LABORDE, Monsieur Jean-Michel GAUTE, Madame Marie-Françoise LIRE, Monsieur Jean-François BERTHOU, Madame Sylvie CAZES, Madame Nicole SAINT ORICE, Monsieur Nicolas BRUGERE, Madame Constance MOLLAT, Monsieur Maxime SIBE, Monsieur Guy ACCOCEBERRY, Madame Emmanuelle CUNY, Madame Chafika SAILOUD, Monsieur Ludovic BOUSQUET, Monsieur Yohan DAVID, Madame Sarah BROMBERG, Madame Wanda LAURENT, Madame Paola PLANTIER, Mlle Laetitia JARTY, Monsieur Jacques RESPAUD, Monsieur Jean-Michel PEREZ, Madame Martine DIEZ, Madame Béatrice DESAIGUES, Madame Emmanuelle AJON, Monsieur Matthieu ROUYEYRE, Monsieur Pierre HURMIC, Madame Marie-Claude NOEL, Monsieur Patrick PAPADATO, Monsieur Vincent MAURIN, Madame Natalie VICTOR-RETALI,
M.DUCASSOU (présent jusqu'à 17h55); Mme PARCELIER (présente jusqu'à 18h00); Mme WALRYCK (présente jusqu'à 18h37); M.BERTHOU (présent à partir de 17h30); Mme SAILOUD (présente jusqu'à 18h00); M. Y DAVID (présent jusqu'à 17h45); Mme SIARRI (présente jusqu'à 18h37); Mme BROMBERG (présente jusqu'à 18h15)

Excusés :

Mme Anne-Marie CAZALET, Monsieur Fabien ROBERT, Monsieur Jean-Charles PALAU

Animations estivales « Plage du lac » et « Quai des sports » - Année 2012

Madame Arielle PIAZZA, Adjoint au Maire, présente le rapport suivant :

Mesdames, Messieurs,

Dans le cadre de la 22^{ème} édition de la « plage du lac » organisée durant l'été 2012 à Bordeaux Lac, et comme l'année dernière, nous souhaitons mettre en place des animations sportives gratuites et ouvertes à tous les publics fréquentant le site.

Plusieurs associations nous ont proposé des activités permettant d'offrir aux Bordelaises et aux Bordelais, de plus en plus nombreux sur le site de la « plage du lac », un véritable moment de loisirs et de convivialité.

En effet, en 2011, plus de 40 000 personnes dont 20 000 baigneurs ont fréquenté la « Plage du Lac ». Au vu de ce succès et de l'intérêt qu'ont suscitées les animations sportives mises en place depuis l'été 2010, il nous paraît important de reconduire ces opérations.

La mise en œuvre de ces activités représente un coût pour les associations et nous proposons de les aider en leur versant une subvention dont vous trouverez le détail ci-dessous :

Associations	Périodes	Activités	Subventions
Emulation Nautique	Juillet et Août 2012 De 13 h à 19 h	Découverte de l'aviron et du canoë kayak	6 000 €
Impacts Aquitaine	Du 6 au 7 juillet et du 20 au 24 août 2012 De 16 h à 19 h	Animations et découvertes des différentes boxes	2 000 €
Centre de Voile	Du 1 ^{er} juillet au 31 août 2012 du lundi au vendredi De 14 h à 18 h	Initiation au catamaran	6 500 €
Ligue Aquitaine de Baseball, softball et cricket	Du 1 ^{er} au 15 juillet 2012 et du 16 au 30 août 2012	Initiations baseball	700 €
Bordeaux Maritime Sauvetage et Secourisme	Tous les week-ends des mois de juillet et août De 14 h à 18 h	Découverte du sauvetage côtier et initiation à l'utilisation d'une planche de sauvetage côtier (paddle board)	2 500 €
Drop de béton	Le 11 juillet 2012 De 12 h à 19 h	Animations et découverte du rugby	1 500 €

D'autre part, dans le cadre de la 5^{ème} édition du « Quai des sports » organisé du 18 juillet au 17 août 2012, des animations gratuites sont proposées à tous les publics, quels que soient l'âge et le niveau de pratique, à dominante ludique et sportive. D'autres thématiques en lien avec les activités sportives s'ajoutent, telles que l'éco-citoyenneté, le développement durable, la culture, la santé, le bien-être, la nutrition, la prévention, etc.

Le succès toujours croissant de la manifestation avec plus de 32 000 personnes en 2011, crée un véritable temps fort à Bordeaux. De nombreuses associations nous ont proposé des animations pour enrichir la programmation sportive et éducative et offrir ainsi un large panel d'activités.

La mise en œuvre de ces activités représente un coût pour les associations et nous proposons de les aider en leur versant une subvention dont vous trouverez le détail ci-dessous :

Associations	Activités	Subventions
Villa Primrose	Initiations tennis et hockey sur gazon, démonstrations	5 000 €
Surf Insertion	Sorties surf et sensibilisation à l'environnement	3 580 €
Allez les filles	Animation Boxe et soul music	1 080 €
Bord'o Latino Swing	Initiations danses	1 000 €
Arts martiaux Shaolin	Initiations Tai chi	400 €
Ligue Aquitaine de Baseball, softball et cricket	Initiations baseball	700 €
Capoeira Arte Negra	Initiations capoeira et arts martiaux brésiliens	450 €
La Gym Suédoise Bordeaux	Animations de gymnastique	200 €
Speed club Bordeaux	Initiations speedminton	400 €
Ampeha	Tests et mesures physiques	300 €

Des conventions d'objectifs ont été signées avec les associations Emulation Nautique, Impacts Aquitaine, Villa Primrose en janvier et février 2012 et Girondins de Bordeaux Omnisports et Union St Bruno en 2011. Par conséquent, nous devons les modifier par avenants ci-joints.

Ces sommes sont à prélever sur l'opération P0570001.

Les Girondins de Bordeaux Omnisports bénéficient d'une subvention de 9 000 € pour l'organisation du Grand Prix Jean Boiteux 2011 et l'Union St Bruno d'une subvention de 2 000 € pour l'organisation de la Coupe d'Europe de Water Polo 2011. Or, ces deux manifestations n'ont pas eu lieu, il est donc nécessaire de désaffecter ces subventions pour un montant total de 11 000 €. Cette somme permettra le financement d'une partie des animations estivales 2012.

Par conséquent, nous vous demandons de bien vouloir autoriser Monsieur le Maire à

- désaffecter les subventions citées dans le texte et les affecter à la ligne budgétaire de référence
- signer les avenants aux conventions passées avec les associations Emulation Nautique, Impact Aquitaine, Villa Primrose, Girondins de Bordeaux Omnisports, Union St Bruno
- verser les subventions aux associations concernées

ADOpte A L'UNANIMITE

Fait et Délibéré à Bordeaux, en l'Hôtel de Ville, le 25 juin 2012

P/EXPEDITION CONFORME,

Madame Arielle PIAZZA

**AVENANT A LA CONVENTION D'OBJECTIFS – ASSOCIATION EMULATION NAUTIQUE –
ANNEE 2012**

Une convention d'objectifs, permettant d'accompagner le mouvement associatif local et contribuant au développement et à la pérennité des activités sportives, a été signée avec l'association Emulation Nautique le 14 janvier 2012 pour un montant de 113 572,96 €. Les conditions financières concernant cette subvention doivent être revues.

Il a donc été convenu ce qui suit

Entre

Monsieur Alain JUPPE, Maire de Bordeaux,

Et

Monsieur Pierre TRICHET, Président de l'Association Emulation Nautique,

ARTICLE 1 – DISPOSITIONS FINANCIERES

L'Emulation Nautique met en œuvre des animations sportives à la « Plage du Lac » durant l'été 2012. Une aide financière d'un montant de 6 000 € est nécessaire afin que ces animations se déroulent dans les meilleures conditions.

Par conséquent, la subvention globale de l'Emulation Nautique est portée à 119 572,96 €.

Les autres dispositions de la convention restent inchangées.

Fait à Bordeaux, en trois exemplaires, le

Pour la Ville de Bordeaux
P/Le Maire

Pour l'association Emulation Nautique

Arielle PIAZZA
Adjointe au Maire

Pierre TRICHET
Président

**AVENANT A LA CONVENTION D'OBJECTIFS – ASSOCIATION IMPACTS AQUITAINE –
ANNEE 2012**

Une convention d'objectifs, permettant d'accompagner le mouvement associatif local et contribuant au développement et à la pérennité des activités sportives, a été signée avec l'association Impacts Aquitaine le 23 février 2012 pour un montant de 21 000 €. Les conditions financières concernant cette subvention doivent être revues.

Il a donc été convenu ce qui suit

Entre

Monsieur Alain JUPPE, Maire de Bordeaux,

Et

Monsieur Hugo ALAMOS, Président de l'Association Impacts Aquitaine,

ARTICLE 1 – DISPOSITIONS FINANCIERES

L'association Impacts Aquitaine met en œuvre des animations sportives à la « Plage du Lac » durant l'été 2012. Une aide financière d'un montant de 2 000 € est nécessaire afin que ces animations se déroulent dans les meilleures conditions.

Par conséquent, la subvention globale de l'association Impacts Aquitaine est portée à 23 000 €.

Les autres dispositions de la convention restent inchangées.

Fait à Bordeaux, en trois exemplaires, le

Pour la Ville de Bordeaux
P/Le Maire

Pour l'association Impacts Aquitaine

Arielle PIAZZA
Adjointe au Maire

Hugo ALAMOS
Président

**AVENANT A LA CONVENTION D'OBJECTIFS – ASSOCIATION VILLA PRIMROSE –
ANNEE 2012**

Une convention d'objectifs, permettant d'accompagner le mouvement associatif local et contribuant au développement et à la pérennité des activités sportives, a été signée avec l'association Villa Primrose le 23 janvier 2012 pour un montant de 114 000 €. Les conditions financières concernant cette subvention doivent être revues.

Il a donc été convenu ce qui suit

Entre

Monsieur Alain JUPPE, Maire de Bordeaux,

Et

Monsieur Bernard DUPOUY, Président de l'Association Villa Primrose,

ARTICLE 1 – DISPOSITIONS FINANCIERES

L'association Villa Primrose met en œuvre des animations sportives sur « Quai des Sports » durant l'été 2012. Une aide financière d'un montant de 5 000 € est nécessaire afin que ces animations se déroulent dans les meilleures conditions.
Par conséquent, la subvention globale de l'association Villa Primrose est portée à 119 000 €.

Les autres dispositions de la convention restent inchangées.

Fait à Bordeaux, en trois exemplaires, le

Pour la Ville de Bordeaux
P/Le Maire

Pour l'association Villa Primrose

Arielle PIAZZA
Adjointe au Maire

Bernard DUPOUY
Président

**AVENANT A LA CONVENTION D'OBJECTIFS – ASSOCIATION GIRONDINS DE
BORDEAUX OMNISPORTS – ANNEE 2012**

Une convention d'objectifs, permettant d'accompagner le mouvement associatif local et contribuant au développement et à la pérennité des activités sportives, a été signée avec l'association Girondins de Bordeaux Omnisports le 4 avril 2011 pour un montant de 151 000 €. Les conditions financières concernant cette subvention doivent être revues.

Il a donc été convenu ce qui suit

Entre

Monsieur Alain JUPPE, Maire de Bordeaux,

Et

Monsieur Hugo ALAMOS, Président de l'Association Girondins de Bordeaux Omnisports,

ARTICLE 1 – DISPOSITIONS FINANCIERES

Le Grand Prix Jean Boiteux n'ayant pu être organisé en 2011, la participation de la Ville pour l'aide au développement de la pratique sportive est diminuée de 9 000 €
Par conséquent, la subvention globale de l'association Girondins de Bordeaux Omnisports pour l'année 2011 est portée à 142 000 €.

Les autres dispositions de la convention restent inchangées.

Fait à Bordeaux, en trois exemplaires, le

Pour la Ville de Bordeaux
P/Le Maire

Pour l'association Girondins de Bordeaux Omnisports

Arielle PIAZZA
Adjointe au Maire

Patrick BAQUE
Président

**AVENANT A LA CONVENTION D'OBJECTIFS – ASSOCIATION UNION SAINT BRUNO –
ANNEE 2012**

Une convention d'objectifs, permettant d'accompagner le mouvement associatif local et contribuant au développement et à la pérennité des activités sportives, a été signée avec l'association Union Saint Bruno le 10 février 2011 pour un montant de 203 500 €. Les conditions financières concernant cette subvention doivent être revues.

Il a donc été convenu ce qui suit

Entre

Monsieur Alain JUPPE, Maire de Bordeaux,

Et

Monsieur Hugo ALAMOS, Président de l'Association Union Saint Bruno,

ARTICLE 1 – DISPOSITIONS FINANCIERES

La Coupe d'Europe de Water-polo n'ayant pu être organisé en 2011, la participation de la Ville pour l'aide au développement de la pratique sportive est diminuée de 2 000 €. Par conséquent, la subvention globale de l'association Union Saint Bruno pour l'année 2011 est portée à 201 500 €.

Les autres dispositions de la convention restent inchangées.

Fait à Bordeaux, en trois exemplaires, le

Pour la Ville de Bordeaux
P/Le Maire

Pour l'association Union Saint Bruno

Arielle PIAZZA
Adjointe au Maire

Pierre Marie LINCHENEAU
Président